

L'AFFILEIL^{III}

(NOËL LORRAIN)

Revisé par
Stéphane BERARDHarmonisation et Adaptation
à 4 voix mixtes par
A. M. et M. D'AUTREMER

Modéré, très marqué

SOPRANOS

1. Cet' nuit-là, j'a - vais euit l'œu -
2. Zou! mes a - mis, sau - tez de
3. Voi - ci mon - sieur nol'moît' Ber -

ALTOS

1. Cet' nuit, cet' nuit-là, j'a - vais euit l'œu -
2. Zou! zou! sou! mes a - mis, sau - tez de
3. Voi - ci voi - ci mon - sieur nol' maît' Ber -

TENORS

1. Cet' nuit, cet' nuit, j'a - vais euit l'œu -
2. Zou! zou! mes a - mis, sau - tez de
3. Voi - ci mon - sieur nol' maît' Ber -

BASSES

1. Cet' nuit, cet' nuit, j'a - vais euit l'œu -
2. Zou! zou! mes a - mis, sau - tez de
3. Voi - ci mon - sieur nol' maît' Ber -

- gnot⁽¹⁾ Je r'mu - ais l'feu a , vec la erou -
 - hors, Qu'tout cha , eun courr'dans la pa - rois -
 - ger Qui s'met à cou - vir au bap - té

- gnot⁽¹⁾ Je r'mu - ais l'feu a - vec la erou
 - hors, Qu'tout cha , eun courr' dans la pa - rois
 - ger Qui s'met à cou - vir au bap - té

- gnot⁽¹⁾ Je r'mu - ais l'feu la erou -
 - hors, Dans la pa - rois -
 - ger Qui court au bap - té

- gnot⁽¹⁾ Je r'mu - ais l'feu la erou -
 - hors, Cour - re dans la pa - rois
 - ger Qui court au bap - té

- ille, V'la la femm' qu'a - fait dans l'pail -
 - se Qu'vous fas - siez fé - te au bon
 - me Su l'long d'lui l'Geof - feoy qui di

- ille, V'la la femm' dans le pail
 - se Qu'vous fas - siez fête au bon
 - me Su l'long d'lui l'Geof - feoy qui

- ille, V'la la femm' dans le pail
 - se Qu'vous fas - siez fête au bon
 - me Su l'long d'lui l'Geof - feoy di

- ille, V'la la femm' dans le pail -
 - se Qu'vous fas - siez fête au bon
 - me Su l'long d'lui l'Geof - feoy di

⁽¹⁾ Couplet: Taitit j'atu rond ouit tous la roudou la joue du Noël. ⁽²⁾ Creville: Longue chet de fer.
 n. 1. 24,570

- lot,⁽¹⁾ Qui di - sait c'est nos bê - tes qui pa -
 Dieu! Qu'il Hus - son son - ne bien tou - tes les clo -
 - sait Il fait froid, mais j'y vas quand mê -

- lot,⁽²⁾ Qui di - sait c'est nos bê - tes qui pa -
 Dieu! Qu'il Husson son - ne bien tou - tes les clo -
 di - sait Il fait froid, mais j'y vas quand mê -

- lot,⁽³⁾ C'est nos bê - tes qui pa -
 Dieu! Qu'il Hus - son sonne bien toutes les clo -
 - sait fait froid, j'y vas quand mê -

- lot,⁽⁴⁾ C'est nos bê - tes qui pa -
 Dieu Qu'il Hus - son sonne toutes les clo -
 - sait fait froid, j'y vas quand mê -

- touillent,⁽¹⁾ Et puis de hors un gros sab -
 - ches Et vit' cou - rez, Mai - tre lla -
 - me Eu - voir l'É - ron, lu cre - celi'

- touillent,⁽²⁾ Tra la la
 - ches Tra la la
 - me Tra la la

- touillent,⁽³⁾ Et puis de hors un
 - ches Et vit' cou - rez Mai -
 - me Eu - voir l'É - ron, la

- touillent,⁽⁴⁾
 - ches
 - me

(1) *Paillet*: Le lit. La paille. (2) *Pataillont*: Pâtiner, agiter dans le beurre liquide.
 A.L.S. 228

mf

- bat — A - vee des chants Tra la la la — Al - le - lu - ia
 - zat — Pour bien r'ti - rer l'ou - veau pact' — lu — Al - le - lu - ia
 la — Qui eris? Et ve - ce com - ple - ta — Al - le - lu - ia

la la la la la la la Tra la la la —
 la la la la la la la Tra la la la —
 la la la la la la la Tra la la la —

f

gros sa - out — A - vee des chants Tra la la lu
 - tre Hu - zat — Pour bien r'ti - rer l'ou - veau pact' lu
 ore - eill lu — Qui eris? Et ve - ce com - ple - ta

Tra la la la
 Tra la la la
 Tra la la lu

ff

- ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!

mf *ff*

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!

mf *ff*

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia!

sempre f *ff*

Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!